

## **SISÄLLYSLUETTELO**

### **TOIMINTAKERTOMUS JA TILINPÄÄTÖS 2003**

#### **SIVU**

**TOIMINTAKERTOMUS 2003** 1-6

**TUOSLASKELMA** 6-7

### **TOIMINTA- JA TALOUSSUUNNITELMA 2004**

**TOIMINTASUUNNITELMA 2004** 8-9

**TALOUSARVIO 2004** 9

## SUOMEN VESITIEYHDISTYS- VATTENVÄGFÖRENINGEN I FINLAND RY

### TOIMINTAKERTOMUS VUODELTA 2003

#### 1. Yleistä

Suomen ja ulkomaiden väliset merikuljetukset lisääntyivät jälleen vuonna 2003. Viennissä ja tuonnissa saavutettiin uudet ennätykset; tuonti kasvoi edellisestä vuodesta 14 prosenttia ja vienti 0,2 prosenttia.

Tuonnin kasvu oli seurausta kivihiilen tuonnin kasvusta. (5 996 601 □10 753 350)

Ulkomaan tavaraliikenteen kokonaismäärä lisääntyi edellisestä vuodesta Suomen satamissa kaikkiaan noin 7,4 prosenttia. Kuljetusmäärät ylsivät ennätykselliseen 93,3 miljoonaan tonniin. Suomen oman ulkomaankaupan kuljetukset (ilman kauttakulku- eli transitoliikennettä) nousivat myös uuteen ennätykseen, 87,9 miljoonaan tonniin.

Suomalaisen tonniston osuus ulkomaan tavaraliikenteen merikuljetuksista kasvoi edellisestä vuodesta

1,2 prosenttiyksiköllä – viime vuonna suomalaisilla aluksilla hoidettiin 35,4 prosenttia tavaraliikenteestä. Tuontikuljetuksissa suomalaisten alusten osuus kasvoi 4,5 ja pieneni vientikuljetuksissa 4,1 prosenttiyksikköä.

Matkustajaliikenne väheni hieman – 120 579 matkustajalla. Yhteensä viime vuonna kuljetettiin meritse 15,6 miljoonaa matkustajaa.

Kotimaan sisäinen rannikkoliikenne oli 5,8 milj. tonnia, laskua edellisestä vuodesta 0,74 milj. tonnia. Rannikkoliikenteestä 3,58 milj. tonnia oli öljytuotteiden osuutta, vähennystä edellisestä vuodesta 0,42 milj. tonnia.

Vakaa taloudellinen kehitys näkyi myös Saimaan kanavan liikenteessä, mikä vuonna 2003 oli liki samalla tasolla kuin edellisvuonnakin kokonaistonnimäärän ollessa 2,229 milj. tonniin. Lisäystä edelliseen vuoteen verrattuna oli 0,112 milj. tonnia

Järvi-Suomen merenkulkupiirin alueen kuljetukset olivat vuonna 2003 yhteensä 3,70 milj. tonnia. lisäystä edellisestä vuodesta oli 0,1 milj. tonnia.

Saimaan kanavan alusmäärä oli 3024 alusta, joista rahtialuksia oli 2058 kappaletta. Rahtialusten määrä kasvoi 89:llä edellisvuoteen verrattuna.

Saimaan kanavan henkilöliikenteessä oli taantuman aika, kanavalla risteili vain noin 28 886 henkilöä. Matkustajamäärän laskun aiheutti viisumivapauden poistuminen kanavaliikenteestä.

Uiton määrä Saimaan vesistöalueella oli 0,934 milj. tonnia, jossa oli lisäystä 0,012 milj. tonnia edelliseen vuoteen verrattuna. Kymijoen vesistöllä uiton määrä oli 0,014 milj. tonnia, vähennystä edelliseen vuoteen oli 0,088 milj. tonnia. Uiton määrä Kokemäen joen vesistöalueella v. 2003 oli 0,008 milj. tonnia.

Sisäinen proomuliikenne Saimaan alueella oli 0.48 milj. tonnia, lisäystä edelliseen vuoteen oli 0.065 milj. tonnia. Kymijoen vesistöalueen proomuliikenne oli 0,044 milj. tonnia, josta Puulaveden proomuliikenne v. 2003 oli 0,011 milj. tonnia.

## **2. Toiminta**

Yhdistyksen puheenjohtaja vuorineuvos Esko Muhonen ilmoitti 10.04.2003 vetäytyvänsä yhdistyksen puheenjohtajan tehtävistä. Uudeksi puheenjohtajaksi valittiin vuosikokouksessa yksimielisesti Varkauden kaupungin kaupunginjohtaja Matti Reijonen.

Toiminta vuonna 2003 noudatteli pääosiltaan edellisenä toimintakautena sovittuja muotoja ja tavoitteita. Nettisivut valmistuivat ja myös osa aiemmin julkaistuista Vesitiet lehdistä saatiin muutettua nettiversioksi soveliaaseen muotoon. Jatkossa lehti julkaistaan netissä samanaikaisesti postituksen kanssa.

### **Seminaari Sandhamnissa**

Suomen Vesitietyhdistys oli yhteistyökumppani Ruotsissa järjestetyssä ”Public Transport on Waterways” seminaarissa, mikä pidettiin kolmipäiväisenä Tukholman ulkosaaristossa Sandhamnissa. Järjestelyistä vastasi Waxholmsbolaget ja yhteistyökumppaneina olivat yhdistyksemme lisäksi Tukholman aluehallinto, Tukholman satamat, Ruotsin merenkululaitos ja Ruotsin merenkulku- yhdistys.

Yhdistyksen puheenjohtaja Matti Reijonen esitteli kokouksen viimeisenä päivänä yhdistyksemme käynnistämän seminaariketjun syntyvaiheita ja esitti, että seuraava kokous vuonna 2005 pidetään Suomessa ja tarkemmin Varkaudessa. Varkauden kokous tullaan ajoittamaan yhteen EFIP:n hallituksen kokouksen kanssa ja pyrkimyksenä on keskittyä jälleen talviliikenteeseen ja saamaan vuoden 2007 kokousisännäksi esim. Wienin satama / Tonavan liikenneorganisaatiot.

### **IntraSea projekti**

Yhdistys oli jo toimintakautena 2001 sopinut osallistumisesta IntraSea projektiin. Saksalaisten partnereiden ongelmista johtuen hanke ei käynnistynyt vielä toimintakaudella 2002, kuten edellisessä toimintakertomuksessakin todettiin. Kuitenkin monien neuvottelujen jälkeen kesällä 2003 saatiin vahvistus, että Rostock oli hyväksynyt hankkeen. Kokonaisbudjetti oli tuolloin noin 1 000 000 € ja Suomen osuus noin 25% kokonaisbudjetista. Hanke oli jo hakuvaiheessa jaettu viiteen eri työpakettiin, joista neuvottelujen jälkeen yhdistykselle tuli vetovastuu yhdestä työpaketista, mikä käsittelee yleisten perusteiden luomista Itämeren alueen sisävesiteiden kehittämiseksi ja myös joki-meriliikenteen huomioimiselle kehitystyössä.

Hanketta käsiteltiin hallituksessa ja katsottiin, että myös aikaisempaa laajempi mukanaolo ja sitoutuminen IntraSea projektiin sopii yhdistyksen toiminnan päälinjoihin. Täten voimme olla mukana kansainvälisessä yhteistyössä ja mukana luomassa perusteita vesiteiden kehittämiseksi yleiseurooppalaisella tasolla.

Tukholmassa pidettiin 24-25 marraskuuta 2003 projektin ”Kick-Off meeting” ja yhdistyksen hallituksen jäsenistä viisi sekä toiminnanjohtaja osallistuivat kutsuttuina tilaisuuteen.

### **3. Julkaisutoiminta**

Toimintasuunnitelman mukaisesti oli tarkoitus julkaista kaksi lehteä, ensimmäinen kesäkuussa ja toinen joulukuussa. Joulukuun julkaisu siirrettiin tammi/helmikuulle painoteknisistä ja kustannuksellisista syistä johtuen.

Kesäkuun Vesitiet-lehden pääkirjoituksessa hallituksen puheenjohtaja Matti Reijonen kirjoitti: ”Olemassa olevan vesitieverkon turvaamiselle ja lisärakentamiselle on edelleen tärkeä valtakunnallinen merkitys. Vesiliikenteen jatkokehittämisessä tulee huomioida tulevaisuuden tarpeet ja muuttuva eurooppalainen liikennekulttuuri. EU:n liikennepolitiikka painottaa vesitiekuljetusten ympäristöystävällisyyttä ja käytön lisäämistä.”

Vesitiet-lehden kesäkuun numerossa käsiteltiin myös menneen talven vaikeita jääolosuhteita sekä Suomenlahden näkökulmasta, että myös Saimaan kanavan peruskorjaustöiden osalta.

Lehdessä julkaistiin Suomen Vesitiehdistyksen huolestunut kannanotto Saimaan kanavan vuokrasopimusten tahmeasta etenemisestä ja vaihtoehtojen puutteesta. Tilanne on valitettavasti vielä nyt vuoden 2003/2004 vaihteessakin yhtä tahmeassa tilassa.

Mukana oli myös Jouni Kokkosen raportti raskaasta mutta silti ihanasta purjehduksesta yli Atlantin. Myös yhdistyksen nelipäiväinen opintomatka Tonavalle oli matkakertomuksen muodossa välitetty niillekin, jotka eivät tällä kertaa olleet tilaisuudessa osallistumaan jäsenmatkallemme.

### **4. Seminaarimatka**

Yhdistyksen järjestämä seminaarimatka suuntautui toimintavuotena Baltiaan. Matkalle osallistui kaikkiaan 19 henkilöä. Matka oli kolmipäiväinen ja matkaohjelma piti sisällään normaalin tiiviin ohjelman.

Ryhmä suuntasi Finnairin lennolla Riikaan, jossa tutustuimme paikalliseen satamaan hinaaja/murtajan kannelta käsin. Satama-alueet olivat laajat, mutta käyttöaste suhteellisen pieni. Baltic -Pulp projekti esiteltiin matkalaisille ja tasokkaan hotellimajoituksen lisäksi nautimme Riikassa myös Thomesto Oy:n maittavasta vieraanvaraisuudesta.

Toinen matkapäivä suuntautui bussilla pitkin rannikkotietä kohti Pärnua. Matkan varrella tutustuimme Skulten ja Salacgrivan satamiin ja Pärnussa Stora Enson uuteen sahalaitokseen. Majoittuminen oli Hotel Strandissa ja illallista saimme nauttia miellyttävässä vanhassa majatalossa Stora Enson vieraanvaraisuudella.

Kolmantena matkapäivänä suuntasimme kohden Tallinnaa ja vierailimme siellä Miidurandin satamassa. Koska päivä oli sangen sateinen ja olimme runsaasti edellä aikataulustamme, päätimme demokraattisesti palata aikaisemmalla lautalla Suomeen. Kiitokset kaikille mukanaolijoille ja myös matkan onnistumiseen olennaisesti vaikuttaneille yhteistyökumppaneille.

### **5. Jäsenistö**

Yhdistykseen kuului kertomusvuoden lopussa jäseniä seuraavasti. (Vertailukohtina vuosien 1999 –2002 jäsenmäärät.)

	1999 2003	2000	2001	2002	
Henkilöjäseniä	99 101	109	111	100	
Kunta- ja kaupunkijäseniä	25	24	25	23	22
Yritysjäseniä	41	43	42	41	41
Yhteisö- ja yhdistysjäseniä	37	36	36	35	34
Yhteensä	202	212	214	199	198
Muutos edellisvuodesta	+24	+10	+2	-15	-1

Jäsenistön kokonaismäärä väheni 1:lla.

Kunniajäseniä ovat olleet: Niilo Hämäläinen, Jouko Loikkanen, Juhani Rissanen, Tauno Saavalainen ja Alpo Väänänen.

## **6. Hallitus**

Yhdistyksen hallituksen jäsenet toimintavuotena

Puheenjohtaja	Kaupunginjohtaja	Matti Reijonen	2003
Varapuheenjohtaja	Uittopäällikkö	Harri Lallukka	2003 – 2005
Jäsenet:	Kehitysjohtaja	Leo Barman	2002 – 2004
	Piiripäällikkö	Aimo Heiskanen	2001 – 2003*
	Toimitusjohtaja	Sauli Immonen	2003 – 2003
	Apulaisjohtaja	Hannu Jokinen	2003 – 2005
	Hankintajohtaja	Pekka Kauranen	2003 - 2005
	Merenkulkuneuvos	Keijo Kostiainen	2001 – 2003*
	Satamapäällikkö	Matti Linervo	2001 – 2003*
	Toimitusjohtaja	Auvo Muraja	2001 – 2003*
	Kunnanjohtaja	Sakari Nuutinen	2002 – 2004
	Toimitusjohtaja	Reijo Paajanen	2002 - 2004
	Toimitusjohtaja	Markku Pennanen	2001 – 2003*
	Projektipäällikkö	Pekka Salmi	2003 - 2005
	Apulaissatamakapteeni	Kaj Sarpaneva	2002 - 2004
	Logistiikkajohtaja	Antti Vehviläinen	2002 – 2004

Hallituksen jäsen Sauli Immonen erosi hallituksesta 1.8.2003 alkaen.

\* erovuorossa vuosikokouksessa 2004

Hallituksen sihteerinä toimi toiminnanjohtaja Antero Pulkkanen.

Hallitus kokoontui kertomusvuonna 6 kertaa.

Työvaliokuntaan kuuluivat puheenjohtaja Matti Reijonen, varapuheenjohtaja Harri Lallukka, Leo Barman, Keijo Kostiainen, Auvo Muraja, Antti Vehviläinen ja Antero Pulkkanen.

Työvaliokunta kokoontui kerran toimintavuoden aikana. Työvaliokunta piti neuvonpitotilaisuuksia sekä Baltiaan suuntautuneella matkalla että Tukholman IntraSea kokouksen yhteydessä.

## **7. Toimihenkilöt**

Yhdistyksen sivutoimisena toiminnanjohtajana toimii Antero Pulkkanen ja sivutoimisena sihteerinä Eija Mäkelin. Tilintarkastajina toimivat Olli Holm ja Juhani Pöllänen sekä varatilintarkastajina Marita Rinne ja Pekka Snellman.

## **8. Vuosikokous**

Yhdistyksen vuosikokous pidettiin 19.04.2003 Merenkulkuhallituksen kokoustiloissa, osoitteessa Porkkalankatu 5 E. Kokoukseen osallistui 20 jäsentä. Puheenjohtajana toimi yhdistyksen kunniajäsen Jouko Loikkanen ja sihteerinä Antero Pulkkanen. Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Harri Lallukka ja Auvo Muraja.

Vuosikokouksessa valittiin yhdistykselle uusi puheenjohtaja kaupunginjohtaja Matti Reijonen. Esko Muhonen oli jo 10.4.2003 ilmoittanut vetäytyvänsä yhdistyksen puheenjohtajan tehtävästä.

Hallituksen erovuoroisista jäsenistä Harri Rumpunen oli etukäteen ilmoittanut, ettei ole käytettävissä seuraavalle kaudelle. Kokouksessa Metsäliiton edustaja Juha Korhonen ilmoitti, että organisaatio muutoksesta johtuen Juha Levosen tilalle ehdotettaisiin hankintajohtaja Pekka Kaurasta.

Erovuoroisista hallituksen jäsenistä valittiin uudelleen Sauli Immonen, Hannu Jokinen ja Harri Lallukka ja uusiksi jäseniksi valittiin Pekka Salmi Kvaerner Masa-Yardsilta ja Pekka Kauranen Metsäliitosta.

Hallituksen esityksenä oli, että jäsenmaksu säilytetään vuoden 2002 tasolla.

Henkilöjäsenet		20 €
Eläkeläiset ja opiskelijat		10 €
Kuntajäsenet	Pienet	100-200 €
	Keskisuuret	300-400 €
	Suuret	600-800 €
Yhteisöt ja Yhdistykset		100 €
Yritysjäsenet	Pienet	100-250 €
	Keskisuuret	300-400 €
	Suuret	600 €

Hallituksen ehdotus hyväksyttiin ja eräpäiväksi päätettiin 31.5.2003.

Maakunnallisten liittojen osalta puheenjohtaja ja toiminnanjohtaja käyvät erillisneuvottelut. Minimijäsenmaksutaso on kuitenkin 300 €.

On huomioitavaa, että jäsenmaksuja ei ole korotettu vuoden 1986 jälkeen ja yritysten osalta jäsenmaksut ovat nyt alemmalla tasolla kuin yhdistystä perustettaessa. Tuon ajankohdan jälkeen kustannustaso on olennaisesti noussut ja lisäetuutena on kahdesti vuodessa postitettava jäsenlehti. Myös jäsenmatkasta yhdistysten jäsenet saavat 100 € alennusta.

Vuosikokous esitelmän piti hallituksen jäsen Pekka Salmi Kvaerner Masa Yardilta ja aiheena olivat Fortum Shippingin uudet double acting-tankkerit Tempera ja Mastera. Temperan matka Koiviston öljysatamaan ajoittui pahimpaan talviaikaan ja todisti kiistatta kaikki ominaisuudet ennakko-oletuksia paremmiksi. Kiitokset Pekka Salmelle mielenkiintoisesta alustuksesta ja Vesitiet-lehden kesäkuun numerosta voi aiheeseen tutustua tarkemmin ja myös osoitteessa [www.vesitiet.org](http://www.vesitiet.org).

## **9. Yhdistyksen toimitilat**

Yhdistyksen toimitilat ovat sijainneet kertomusvuonna:  
Valtakatu 35 A 4 Kuusankoski  
puh. 05-535 4198, 0400-550823 ja fax 05-535 4199.

## **10. Yhdistyksen talous**

Tuloslaskelman mukaan taseen loppusumma on 28 032,84 Euroa ja tuloslaskelma osoitti alijäämää 5713,73 Euroa. Yhdistyksen kassatilanne oli hyvä, taseen mukaan rahat ja pankkisaamiset olivat tilikauden päättyessä 22 117,06 Euroa.

## **SUOMEN VESITIEYHDISTYS - VATTENVÄGFÖRENINGEN I FINLAND RY HALLITUS**

### **5350 Suomen Vesitieyhdistys ry**

	<b>Tuloslaskelma</b>	
	<b>1.1.2003 - 31.12.2003</b>	<b>1.1.2002 - 31.12.2002</b>
<b>VARSINAINEN TOIMINTA</b>		
<b>Toiminnanala 1</b>		
3000 Varsinaisen toiminnan tuotot	14500,00	55661,57
3001 Lehden tuotot	1243,00	1700,00
3003 Valtionavustus	3000,00	4200,00
Tuotot	18743,00	61561,57
Kulut		
3005 Varsinaisen toiminnan kulut	-9172,27	-37796,29
3006 Lehden valmistuskulut	-3784,16	-7004,06
3008 Lehden postitus ja jakelu	-931,73	-1722,74
Kulut	-13888,16	-46523,09
3010 Palkat	-25617,74	-18886,50
3013 Palkansaajan tel-maksut	1016,05	830,64

3014 Palkansaajan tyött.vak.maksu	48,57	132,20
3020 Sosiaaliturvamaksut	-759,32	-576,17
3021 Tel eläkevakuutusmaksut	-4821,23	-2764,04
3022 Muut sosiaalivak.maksut	-220,68	-223,63
3023 Tael-maksut	-421,41	-884,19
3024 Km-korvaukset	-2447,10	-2476,30
3025 Päivärahat	-768,00	-93,00
Henkilöstökulut	-33990,86	-24940,99
3030 Vuokrat	-1113,57	-2722,06
3039 Muut toimiston hoitokulut	-348,00	-155,98
3040 Posti/puhelinkulut	-1951,79	-2543,54
3041 Pankkikulut	-148,93	-162,20
3042 Kirjanpitokulut	-553,78	-1449,39
3043 Toimistotarvikkeet	-164,30	-333,56
3044 Jäsenmaksukulut	-375,00	-375,00
3045 Kokouskulut	-282,25	-247,84
3046 Huomionosoitukset	-97,96	-382,75
3047 Muut kulut	-697,04	-251,12
3048 Tiedotuskulut	-4098,24	-1784,10
Muut kulut	-9830,86	-10407,54
Kulut yhteensä	-57709,88	-81871,62
Toiminnanala 1 yhteensä	-38966,88	-20310,05
<b>Toiminnanala 3</b>		
3100 Projektin tuotot	5873,00	0,00
Tuotot	5873,00	0,00
Kulut		
3107 Projektin kulut	-439,85	0,00
Kulut	-439,85	0,00
Kulut yhteensä	-439,85	0,00
Toiminnanala 3 yhteensä	5433,15	0,00
<b>Tuotto-/kulujäämä</b>	<b>-33533,73</b>	<b>-20310,05</b>
<b>Varainhankinta</b>		
3402 Jäsenmaksutuotot	27820,00	26974,07
Tuotot yhteensä	27820,00	26974,07
<b>Tuotto-/kulujäämä</b>	<b>-5713,73</b>	<b>6664,02</b>
<b>Sijoitus- ja rahoitustoiminta</b>		
3300 Korkotuotot	207,08	299,62
Tuotot	207,08	299,62
3350 Lähdeverot	-59,90	-54,70
8909 Viivästysseuraamukset	-0,78	-11,57
Kulut	-60,68	-66,27
<b>Tuotto-/kulujäämä</b>	<b>-5567,33</b>	<b>6897,37</b>
<b>TILIKAUDEN TULOS</b>	<b>-5567,33</b>	<b>6897,37</b>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ</b>	<b>-5567,33</b>	<b>6897,37</b>

## TOIMINTASUUNNITELMA 2004

### 1. **Päätavoitteet**

Yhdistys keskittyy toimintavuotena 2004 normaalitoimintojen ohella IntraSea-projektin WP-2 ja WP-3 osioiden tuottamiseen. Samalla yhdistys suuntaa toimintaansa perinteisen edunvalvontatyön ohella koskemaan kansainvälisiä ja kansallisia erillisprojekteja, joiden kautta turvataan yhdistyksen tuloksellinen toiminta pitkällä aikavälillä.

Suomen Vesitieteyhdistys ja Saimaan Satamien Neuvottelukunta ovat sopineet yhteisestä edunvalvontatoiminnasta ja tämä hanke käynnistetään toimintavuoden aikana.

### 2 **Maakuntavierailut**

Maakuntavierailu suunnataan Savonlinnaan alku kesästä ja siellä tutustutaan sekä uuttoon että Saimaan sisäiseen rahtiliikenteeseen.

### 3 **Ympäristökysymykset**

EU:n valkoisen kirjan liikennepoliittiset periaatteet ja ns. aiheuttaja maksaa-periaate pidetään näkyvästi esillä yleisessä tiedottamisessa ja julkisuuskuvan markkinoinnissa.

Matkailun osuus vesiteiden hyötykäytössä nostetaan aiempaa näkyvämmiin esille ja huomioidaan myös jäsenhankinta työssä.

### 4 **Opintomatkat ja seminaarit**

Yhteistyötä Saimaan satamien neuvottelukunnan ja yhdistyksemme välillä kehitetään sekä pyritään järjestämään yhteistyössä Saimaan vesiliikennepäivät. Suomen Vesitieteyhdistyksen syksyn 2004 seminaarimatka suunnataan viikolla 39 Englantiin, jossa tutustutaan teollisuuden vientiterminaalien toimintaan ja logistiikkaan sekä Etelä-Englannin kanavaverkkoon ja sen uusiokäyttöön.

### 5 **INTRASEA-projekti**

Suomen Vesitieteyhdistys on lupautunut toimimaan IntraSea projektin WP-2 osion vastuullisena vetäjänä. Yhdistys on myös lupautunut toimimaan projektin WP-3 osion Suomen edustajana Saksan vetämässä kokonaisuudessa. Yhdistyksen hallitus on lupautunut toimimaan projektin substanssia tuottavana ohjausryhmänä ja myös muita yhdistyksen jäseniä tullaan hyödyntämään projektityöskentelyn tavoitteiden saavuttamiseksi.

**6 VESITIET-lehti**

Vesitiet -lehteä julkaistaan entiseen tapaan kaksi numeroa.

**7 Yhdistyksen nettisivut [www.vesitiet.org](http://www.vesitiet.org)**

Yhdistyksen nettisivujen sisältöä täydennetään ja pidetään ajan tasalla. Sivujen tunnettavuutta lisätään linkkien vaihdoilla.

**SUOMEN VESITIEYHDISTYS RY**

**V.2004**

**NORMAALIN TOIMINNAN BUDJETTI, ilman mahdollisia projekti tuloja ja -kuluja**

**VARSINAISEN TOIMINNAN KULUT**

<b>LEHDEN KULUT</b>			<b>12.000</b>
<b>HENKILÖSTÖKULUT</b>			<b>30.500</b>
<b>YHTEISET KULUT</b>			<b>6.175</b>
	<b>KULUT</b>	<b>YHT.</b>	<b>48.675</b>
<b>VARSINAISEN TOIMINNAN TULOT</b>			<b>58.675</b>